

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung  
**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat  
**Band:** 16 (1940-1941)  
**Heft:** 33

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

ZR 4107



*Zephyr an Wange und Kinn  
rasiert mit Genuss und Gewinn*

**B**  
Gegr. 1889

**Brak-Bitter  
Brak-Kirsch**  
und alle anderen, bestbekannten  
Spezialitäten liefert Ihnen in nur  
bewährter, streng reeller Qualität


**MAX BRAK**  
Brennerei & Liqueurfabrik  
Zürich 8, Feldegstr. 54 Tel. 20166  
Verlangen Sie bitte die neue Preisliste!

**+ Den Käse  
nicht vergessen!**



**BUFFETS IM HAUPTBAHNHOF  
ZÜRICH**

„Großzügig und zuverlässig in der Leistung,  
bescheiden in der Berechnung“

Daher der Treff  der Wehrmänner!

Inh. Primus Bon

**Weißburger**

**Mineral- und Tafelwasser**



*schaft Freud' und Wohlbehagen —  
ist echt — bleibt ungeschlagen!*

gesund — erfrischend — nie kältend

**VERMOUTH  
MIRO**  
Genève

**RENE  
PERNOT**  
Apéritif anisé  
Tél. 4 94 51

*Vve. MIRAULT & C<sup>ie</sup>*



**ALBISWERK  
ZÜRICH A.G.**

Feldnachrichtengeräte  
Technische Ausrüstungen für  
Nachrichtentruppen

**Betr. Pflege Ihrer Uniform**

Fr. 6.40 kostet die ganze Uniform,  
tadellos chem. gereinigt und fein gebügelt  
Fr. 6.20 der Offiziersmantel, tadellos chem. gereinigt u. gebügelt

**Färberei und Chem. Waschanstalt A. G.**  
Wädenswil - Zürich Tel. 95 60 58



Wer würde in dieser hübschen  
Truhe im Heimatrovskstil eine  
Nähmaschine vermuten? Und  
doch, — es ist eine „Bernina“  
mit hochklappbarer Tretvor-  
richtung.

**Brütsch & Co., St. Gallen**

**Bernina**  
Die meistgekauften  
Nähmaschine in der Schweiz



**20% Rabatt**  
gewähren wir auf chemisch Rei-  
nigen von Uniformen während  
der ganzen Mobilisationsdauer.

**TERLINDEN**  
Färberei und Chem. Reinigungs-  
Anstalt, Küssnacht - Zürich

**Metallwarenfabrik  
ZUG**

**Stanz- und  
Emaillierwerke**

**Neuverzinnen**  
von Küchen-  
und Faßgeräten  
rasch und sachgemäß

**AG. Kummier & Matter**  
Aarau Telefon 2.31.37

## Empfehlenswerte Garagen und Autobestandteilmfirmen

**Auto-Spritzerei**  
GEGRÜNDET 1863

### FRAU Wwe. JOSEF HEER - LUZERN

FRIEDENSTRASSE 7-9 · TELEPHON 20307

**Grösste und modernst eingerichtete Spritzwerkanlage der Zentralschweiz**  
WERKSTÄTTEN FÜR FEINE AUTOMOBILLACKIEREREI

### CAPITOL-GARAGE A.-G.

LUZERN · BUNDESPLATZ · TELEPHON 266 00

Besteingerichtete Reparatur-Werkstätte für Last- und Personenwagen

Mietwagen für Selbstfahrer. Einstellhalle und Boxen  
Benzin, Öl, Pneu

Offiz. Fabrik-Vertreter für die Zentralschweiz



TH. WILLY - LUZERN

Bundesplatz 2

### CARROSSERIE-WERKE

GESER & BURKHARDT, LUZERN

Baselstraße 56 · Telefon 207 49

Reparieren alle Carrosserien

**PROMPT + ZUVERLÄSSIG + PREISWERT**

### BAHNHOF-GARAGE - LUZERN

GEBR. ZIHLER Centralstraße 18 · Telefon Nr. 2 4901  
Modern eingerichtete Groß-Garage mit Einstellhallen und Boxen

REPARATURWERKSTÄTTE · Accessoires

Prompte und zuverlässige Bedienung  
Tag- und Nachtbetrieb

### Miete, Ueberwintern von Auto-Batterien

Th. Frey  
Luzern

Winkelriedstraße 32  
Tel. 218 81

### GARAGE TRACHSEL LUZERN

Moosstraße 6, Tel. 24533

Besteingerichtete Reparatur-Werkstätte  
General-Motors-Service

**Brems- und Steuerungs-Prüfstation**

### ZENTRALGARAGE ZUG

AUTO-WERKSTÄTTE - TAXI Tel. 41673

Ferd. Elsener-Amgwerd  
Baarerstraße 49

### O. KIENER Tel. 40670

SPEZIAL-WERKSTÄTTE FÜR LASTWAGEN

Personen-Automobile - Fiat-Vertretung

**ZUG** Baarerstraße 78



Autokühler und Scheinwerfer

Jean Gallay S. A. - Zürich 6

Neumühlequai 34

Telephon 2 60 80

### C. ACKLIN

GRAND GARAGE - Reparaturwerkstatt  
Abschleppdienst - Tel. 40437

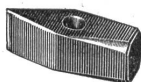
**ZUG** Poststraße 26-28

**auto-bedarf**  
Nüscherstr. 30  
**Gennheimer**  
Zürich 1, Tel. 73 230



zieht mehr Schmutz heraus,  
schwarz sieht drum  
die Brüche aus.

Bezugsfrei!



### Bauwerkzeuge für Hoch- und Tiefbau

Pickel und Schaufeln, Hebeisen, Mineur- und Steinschlegel, Pfahlschuhe, Gesteinbohrer etc. Schmiedestücke jeder Art, roh u. einbaufertig liefert vorteilhaft

**GEBR. WALDIS, ALTDORF**

Hammer- und Preßwerk - Werkzeugfabrik

**Bücher und Bilder bei Rascher**  
& Co. AG. Zürich, Limmatquai 50, b. Rathaus, Unt. d. Bögen

**Färberei und chemische Waschanstalt**  
**Jos. Gisler, Solothurn**

Fabrik: Bielstraße empfiehlt sich bestens · Telefon 2 25 42

**HABASUMA**



**CIGARREN**

10, 20, 30, 40 u. 50 Cfs. per Stück



**BACHOFEN & CO.**  
ZIGARRENFABRIK GLARUS



**Transportgeräte**  
**Kempf & Co., Herisau 2**



**„Lenzburger“ mit der Feldpost!**  
*Chrigu, weimer no einisch z'morge nä?*



Den Trainingsanzug, wie Ihr seht trägt man, wenn es zum Training geht. Im Dienst benützt man ihn auch froh als Pyjama im rauen Stroh. Ob zum Schlafen, ob zum Sport braucht ihn da und braucht ihn dort braucht ihn ohne Hinterlist wo er Euch von Nutzen ist.

Odo Trainings-Anzüge aus reiner Macco-Baumwolle Fr. 19.50 mit 10 Punkten, aus K-Seide Fr. 21.50 punktfrei. Größe und Brustumfang angeben, wie im Dienstbüchlein eingetragen.



durch die *ODO-Turnkleider* bekannt

Verlangen Sie Offerte für Odo-Schlafsäcke, feldgraue Ohrenkappen, Militärhemden, Spielleibchen, Turnhösli, Slips (verhüten den Wolf), Unterhosen, Unterleibchen und Radfahrerschutz Velodo.



Exclusivité pour la Suisse,  
**BLOCH & Co., Berne**



Wenn Uniform-Mützen, dann

**Felber-Fabrikat**

Marke „Excelsior“

Lieferung an Detaillisten  
und militärische Einheiten

**Felber & Co. AG.**  
**Wädenswil**

**Schaffhauser**  
**Wolle**



Heiserer Hals?

**Sansilla**

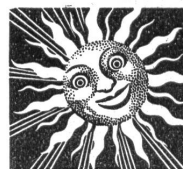
Sofort gurgeln mit

dem Gurgelwasser für unser Klima.

Beseitigt rasch den Entzündungs-herd

In den Tornister die handliche 50-Gramm-Flasche

Originalflaschen Fr. 2.25, 3.50. Erhältlich in Apotheken



Chemische Waschanstalt  
& Kleider-Färberei

**Pedolin** **CHUR**  
Telephon 181

# Thurgauische Kantonalbank Weinfelden

**Besorgung  
sämtlicher  
Bankgeschäfte**

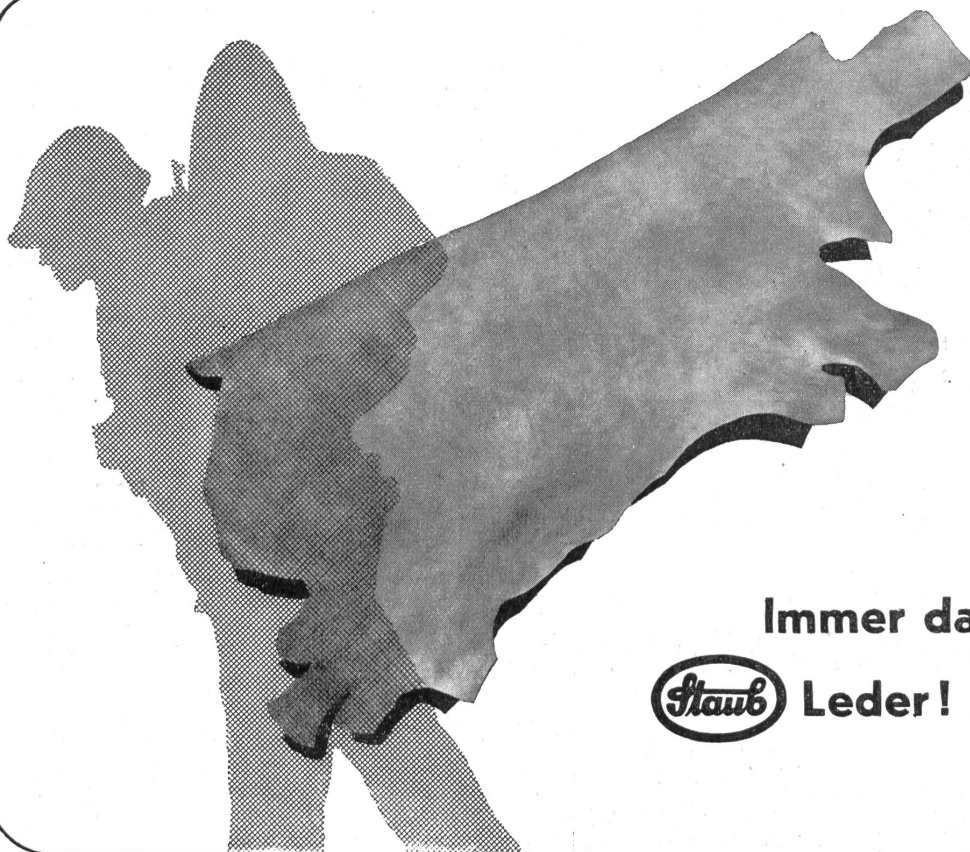


## SCHLEIFSCHEIBEN

in vorzüglicher Qualität  
liefert  
in allen Formen und Größen

Schweiz. Schmirgelscheibenfabrik A.G. Winterthur

HANS KASPAR A.-G., Zürich Speisefette  
und Öle



Immer das gute

**Staub** Leder!